



# ENTERPRISE AGREEMENT

We, MOTEURS LEROY-SOMER®, designers, manufacturers and distributors of **LEROY SOMER** category 2 and 3 motors for EXplosive gas and dust ATmospheres certify that:

**Mr. TRUONG DINH BACH**

Of the company: **VIETSOVPETRO (Vietnam)**

has received the training in theory and practice needed to repair **LEROY-SOMER** category 2 and 3 motors for EXplosive gas and dust ATmospheres

Trade names of the ranges concerned:

- 0.18 to 400 KW FLSD (EEExd or EEExde)
- 0.37 to 45 KW FLSE (EEExe)
- 0.18 to 55 KW LSE (EEExe)
- 0.18 to 400 KW FLSN (EEExnA)
- 0.09 to 160 KW LSN (EEExnA)
- FLSPX (IP 55 and IP 65 dust) from 0.18 to 400 KW
- LSPX (IP 55 and IP 65 dust) from 0,18 to 400 KW

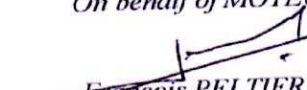
We therefore authorize **Mr TRUONG DINH BACH** to carry out the repair and maintenance of category 2 and 3 motors himself or under his own responsibility. **Mr TRUONG DINH BACH** is aware at this stage of the limits and rules for taking action on the motors described above (document GV.ATEX 109/08/03 – b).

This agreement shall take effect on the date it is signed and shall be renewed each year provided that a satisfactory audit has been carried out by someone from LEROY SOMER;

The company's agreement shall be withdrawn with immediate effect and without compensation in the following instances:

- Cancellation of the Service Centre's partnership contract,
- Departure, for whatever reason, of the Service Centre technicians who have taken part successfully in the training course organised by MOTEURS LEROY-SOMER®.

On behalf of MOTEURS LEROY-SOMER

  
François PELTIER  
Quality Director

Done in ANGOULEME

Date : 27 july 2007

On behalf of the COMPANY



# ENTERPRISE AGREEMENT

We, MOTEURS LEROY-SOMER®, designers, manufacturers and distributors of **LEROY SOMER** category 2 and 3 motors for EXplosive gas and dust ATmospheres certify that:

**Mr. NGUYEN THI HOAI**

Of the company: **VIETSOVPETRO (Vietnam)**

has received the training in theory and practice needed to repair **LEROY-SOMER** category 2 and 3 motors for EXplosive gas and dust ATmospheres

Trade names of the ranges concerned:

- 0.18 to 400 KW FLSD (EEExd or EEExde)
- 0.37 to 45 KW FLSE (EEExe)
- 0.18 to 55 KW LSE (EEExe)
- 0.18 to 400 KW FLSN (EEExnA)
- 0.09 to 160 KW LSN (EEExnA)
- FLSPX (IP 55 and IP 65 dust) from 0.18 to 400 KW
- LSPX (IP 55 and IP 65 dust) from 0,18 to 400 KW

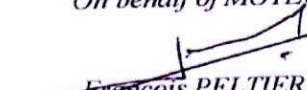
We therefore authorize **Mr NGUYEN THI HOAI** to carry out the repair and maintenance of category 2 and 3 motors himself or under his own responsibility. **Mr NGUYEN THI HOAI** is aware at this stage of the limits and rules for taking action on the motors described above (document GV.ATEX 109/08/03 – b).

This agreement shall take effect on the date it is signed and shall be renewed each year provided that a satisfactory audit has been carried out by someone from LEROY SOMER;

The company's agreement shall be withdrawn with immediate effect and without compensation in the following instances:

- Cancellation of the Service Centre's partnership contract,
- Departure, for whatever reason, of the Service Centre technicians who have taken part successfully in the training course organised by MOTEURS LEROY-SOMER®.

On behalf of MOTEURS LEROY-SOMER

  
**François PELTIER**  
Quality Director

Done in ANGOULEME

Date : 27 july 2007

On behalf of the COMPANY



# ENTERPRISE AGREEMENT

We, MOTEURS LEROY-SOMER®, designers, manufacturers and distributors of **LEROY SOMER** category 2 and 3 motors for EXplosive gas and dust ATmospheres certify that:

**Mr. PHAM DANG TINH**

Of the company: **VIETSOVPETRO (Vietnam)**

has received the training in theory and practice needed to repair **LEROY-SOMER** category 2 and 3 motors for EXplosive gas and dust ATmospheres

Trade names of the ranges concerned:

- 0.18 to 400 KW FLSD (EEXd or EExde)
- 0.37 to 45 KW FLSE (EExe)
- 0.18 to 55 KW LSE (EExe)
- 0.18 to 400 KW FLSN (EExnA)
- 0.09 to 160 KW LSN (EExnA)
- FLSPX (IP 55 and IP 65 dust) from 0.18 to 400 KW
- LSPX (IP 55 and IP 65 dust) from 0,18 to 400 KW

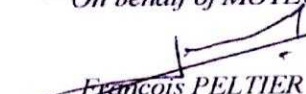
We therefore authorize **Mr. PHAM DANG TINH** to carry out the repair and maintenance of category 2 and 3 motors himself or under his own responsibility. **Mr. PHAM DANG TINH** is aware at this stage of the limits and rules for taking action on the motors described above (document GV.ATEX 109/08/03 – b).

This agreement shall take effect on the date it is signed and shall be renewed each year provided that a satisfactory audit has been carried out by someone from LEROY SOMER;

The company's agreement shall be withdrawn with immediate effect and without compensation in the following instances:

- Cancellation of the Service Centre's partnership contract,
- Departure, for whatever reason, of the Service Centre technicians who have taken part successfully in the training course organised by MOTEURS LEROY-SOMER®.

*On behalf of MOTEURS LEROY-SOMER*

  
*François PELTIER*  
Quality Director

*Done in ANGOULEME*

*Date : 27 july 2007*

*On behalf of the COMPANY*

# ENTERPRISE AGREEMENT

We, MOTEURS LEROY-SOMER®, designers, manufacturers and distributors of **LEROY SOMER** category 2 and 3 motors for EXplosive gas and dust ATmospheres certify that:

**Mr. BUI THANH HUONG**

Of the company: **VIETSOVPETRO (Vietnam)**

has received the training in theory and practice needed to repair **LEROY-SOMER** category 2 and 3 motors for EXplosive gas and dust ATmospheres

Trade names of the ranges concerned:

- 0.18 to 400 KW FLSD (EEExd or EEExde)
- 0.37 to 45 KW FLSE (EEExe)
- 0.18 to 55 KW LSE (EEExe)
- 0.18 to 400 KW FLSN (EEExnA)
- 0.09 to 160 KW LSN (EEExnA)
- FLSPX (IP 55 and IP 65 dust) from 0.18 to 400 KW
- LSPX (IP 55 and IP 65 dust) from 0,18 to 400 KW

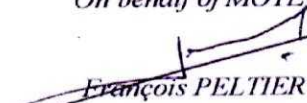
We therefore authorize **Mr BUI THANH HUONG** to carry out the repair and maintenance of category 2 and 3 motors himself or under his own responsibility. **Mr BUI THANH HUONG** is aware at this stage of the limits and rules for taking action on the motors described above (document GV.ATEX 109/08/03 – b).

This agreement shall take effect on the date it is signed and shall be renewed each year provided that a satisfactory audit has been carried out by someone from LEROY SOMER;

The company's agreement shall be withdrawn with immediate effect and without compensation in the following instances:

- Cancellation of the Service Centre's partnership contract,
- Departure, for whatever reason, of the Service Centre technicians who have taken part successfully in the training course organised by MOTEURS LEROY-SOMER®.

*On behalf of MOTEURS LEROY-SOMER*

  
*François PELTIER*  
Quality Director

*Done in ANGOULEME*

*Date : 27 july 2007*

*On behalf of the COMPANY*





# ENTERPRISE AGREEMENT

We, MOTEURS LEROY-SOMER®, designers, manufacturers and distributors of LEROY SOMER category 2 and 3 motors for EXplosive gas and dust ATmospheres certify that:

Mr. **VU THI MINH HOA**

Of the company: **VIETSOVPETRO (Vietnam)**

has received the training in theory and practice needed to repair LEROY-SOMER category 2 and 3 motors for EXplosive gas and dust ATmospheres

Trade names of the ranges concerned:

- 0.18 to 400 KW FLSD (EExd or EExde)
- 0.37 to 45 KW FLSE (EExe)
- 0.18 to 55 KW LSE (EExe)
- 0.18 to 400 KW FLSN (EExnA)
- 0.09 to 160 KW LSN (EExnA)
- FLSPX (IP 55 and IP 65 dust) from 0.18 to 400 KW
- LSPX (IP 55 and IP 65 dust) from 0,18 to 400 KW

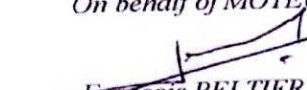
We therefore authorize **Mr VU THI MINH HOA** to carry out the repair and maintenance of category 2 and 3 motors himself or under his own responsibility. **Mr VU THI MINH HOA** is aware at this stage of the limits and rules for taking action on the motors described above (document GV.ATEX 109/08/03 – b).

This agreement shall take effect on the date it is signed and shall be renewed each year provided that a satisfactory audit has been carried out by someone from LEROY SOMER;

The company's agreement shall be withdrawn with immediate effect and without compensation in the following instances:

- Cancellation of the Service Centre's partnership contract,
- Departure, for whatever reason, of the Service Centre technicians who have taken part successfully in the training course organised by MOTEURS LEROY-SOMER®.

On behalf of MOTEURS LEROY-SOMER

  
François PELTIER  
Quality Director

Done in ANGOULEME

Date : 27 july 2007

On behalf of the COMPANY

